

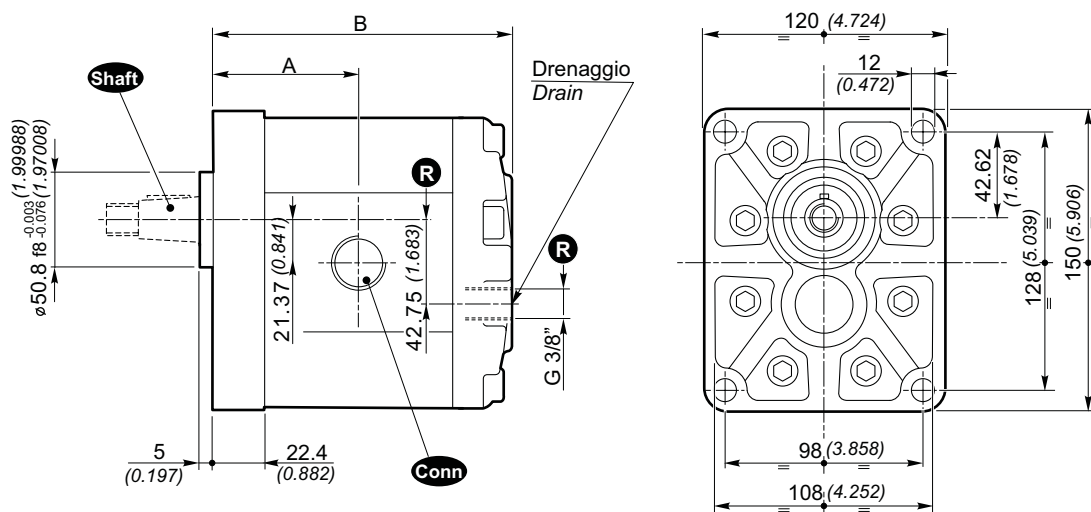
MOTORI AD INGRANAGGI GEAR MOTORS


Pag.
Page

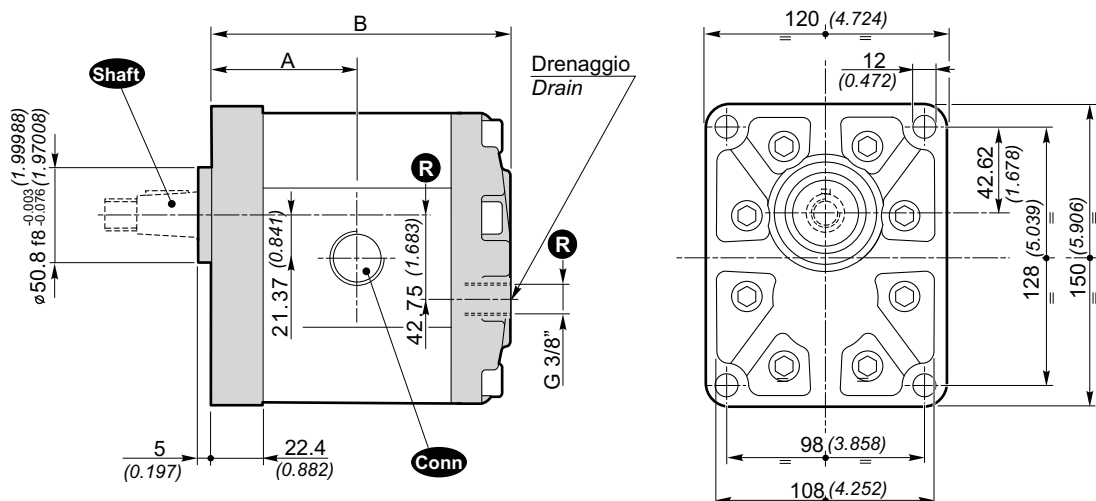
CARATTERISTICHE FEATURES		C-2
CONDIZIONI D'IMPIEGO USE CONDITIONS		C-2
INFORMAZIONI TECNICHE TECHNICAL INFORMATION		C-3
GAMMA DI PRODOTTO PRODUCT RANGE		C-4
MOTORI GRUPPO MOTORS GROUP	2	C-6
MOTORI GRUPPO MOTORS GROUP	3	C-16

Dimensioni / Dimensions

Flangia e coperchio in Alluminio / Flange and cover in Aluminium



Flangia e coperchio in Ghisa / Flange and cover in Caston iron



R Solo per motori reversibili
Only for reversible motors

STND (Alluminio / Aluminium)

STND (Ghisa / Cast iron)

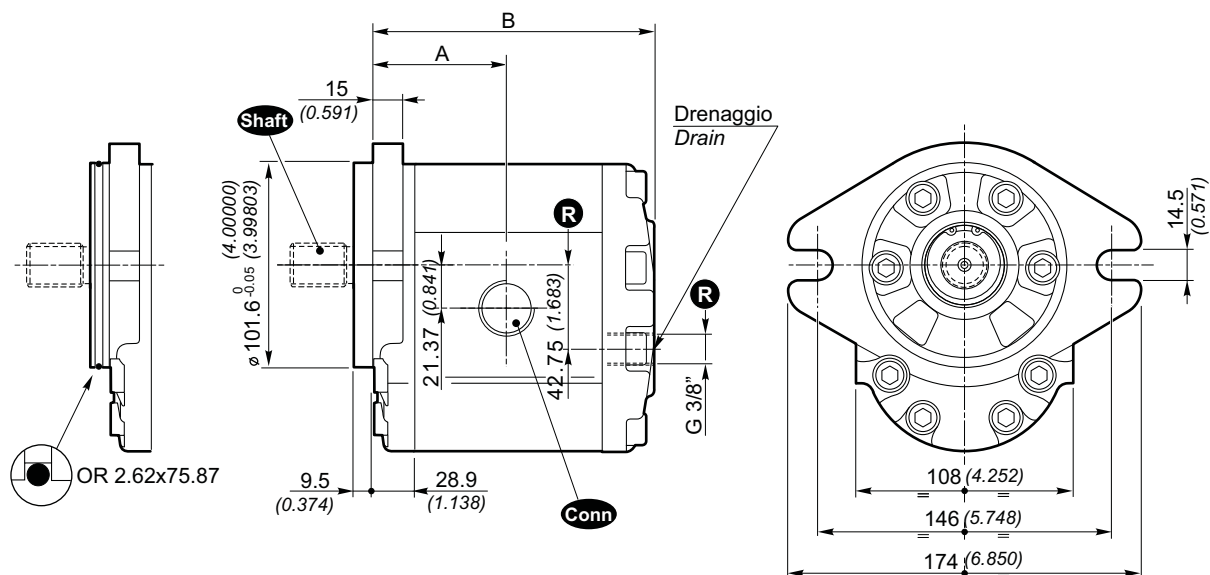
Grandezza Size	Cilindrata Displacement [cm ³ /rev] [in ³ /rev]	Dimensioni / Dimensions		Massa Mass [Kg] [lbs]	Shaft	Conn	Dimensioni / Dimensions		Massa Mass [Kg] [lbs]	Shaft	Conn
		A [mm] [inch]	B [mm] [inch]				A [mm] [inch]	B [mm] [inch]			
3SM 19	19 (1.16)	62.4 (2.457)	128.3 (5.051)	5.23 (11.5)	10 13 14	G N T W F	62.4 (2.457)	128.3 (5.051)	7.53 (16.6)	10 13 14	G N T W F
3SM 22	22.3 (1.36)	63.9 (2.516)	131.3 (5.169)	5.36 (11.8)			63.9 (2.516)	131.3 (5.169)	7.66 (16.9)		
3SM 29	29.3 (1.79)	66.9 (2.634)	137.3 (5.406)	5.64 (12.4)			66.9 (2.634)	137.3 (5.406)	7.94 (17.5)		
3SM 33	32.9 (2.01)	68.4 (2.693)	140.3 (5.524)	5.78 (12.7)			68.4 (2.693)	140.3 (5.524)	8.08 (17.8)		
3SM 36	36.4 (2.22)	69.9 (2.752)	143.3 (5.642)	5.91 (13.0)			69.9 (2.752)	143.3 (5.642)	8.21 (18.1)		
3SM 44	43.5 (2.65)	72.9 (2.870)	149.3 (5.878)	6.19 (13.7)			72.9 (2.870)	149.3 (5.878)	8.49 (18.7)		
3SM 52	51.7 (3.15)	76.4 (3.008)	156.3 (6.154)	6.50 (14.3)	C-16	C-16	76.4 (3.008)	156.3 (6.154)	8.80 (19.4)	C-16	C-16
3SM 62	61.1 (3.73)	80.4 (3.165)	164.3 (6.469)	6.87 (15.1)			80.4 (3.165)	164.3 (6.469)	9.17 (20.2)		

Dimensioni / Dimensions

SAE B-OR

SAE B

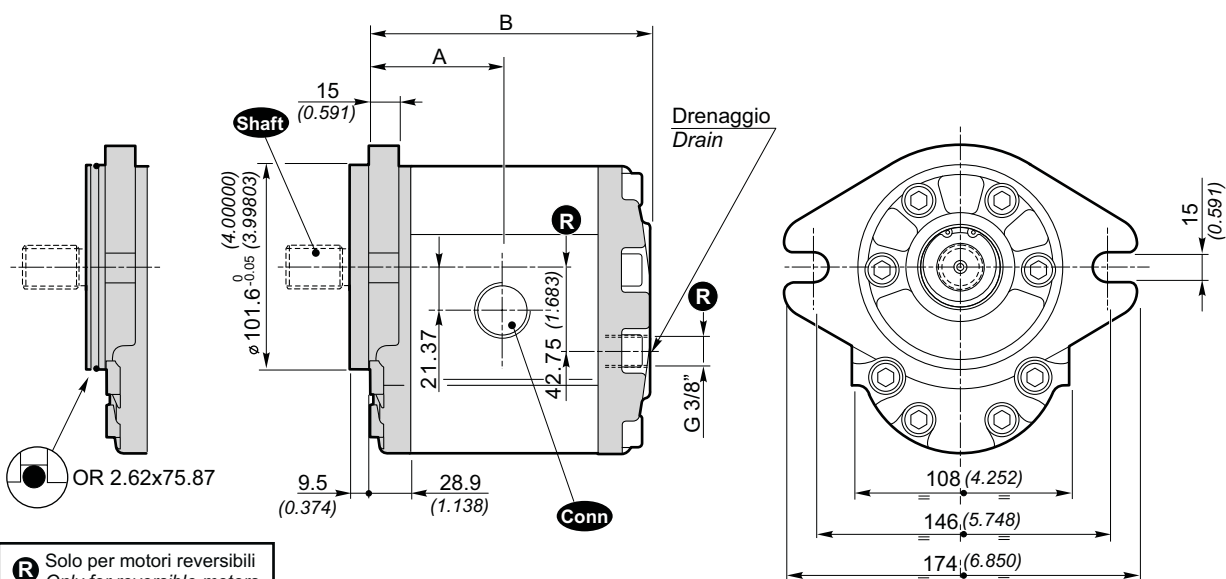
Flangia e coperchio in Alluminio / Flange and cover in Aluminium



SAE B-OR

SAE B

Flangia e coperchio in Ghisa / Flange and cover in Caston iron



R Solo per motori reversibili
Only for reversible motors

SAE B, SAE B-OR (All. / Aluminium)

SAE B, SAE B-OR (Ghisa / Cast iron)

Grandezza Size	Cilindrata Displacement	Dimensioni / Dimensions			Massa Mass	Shaft	Conn	Dimensioni / Dimensions			Massa Mass	Shaft	Conn
		A	B					A	B				
	[cm ³ /rev] [in ³ /rev]	[mm] [inch]	[mm] [inch]	[Kg] [lbs]				[mm] [inch]	[mm] [inch]	[Kg] [lbs]			
3SM 19	19 (1.16)	59.4 (2.339)	125.3 (4.933)	5.23 (11.5)	10 13 14	G N T W F		59.4 (2.339)	125.3 (4.933)	7.59 (16.7)	10 13 14	G N T W F	
3SM 22	22.3 (1.36)	60.9 (2.398)	128.3 (5.051)	5.36 (11.8)				60.9 (2.398)	128.3 (5.051)	7.72 (17.0)			
3SM 29	29.3 (1.79)	63.9 (2.516)	134.3 (5.287)	5.64 (12.4)				63.9 (2.516)	134.3 (5.287)	8.00 (17.6)			
3SM 33	32.9 (2.01)	65.4 (2.575)	137.3 (5.406)	5.78 (12.7)				65.4 (2.575)	137.3 (5.406)	8.14 (18.0)			
3SM 36	36.4 (2.22)	66.9 (2.634)	140.3 (5.524)	5.91 (13.0)				66.9 (2.634)	140.3 (5.524)	8.27 (18.2)			
3SM 44	43.5 (2.65)	69.9 (2.752)	146.3 (5.760)	6.19 (13.7)				69.9 (2.752)	146.3 (5.760)	8.55 (18.9)			
3SM 52	51.7 (3.15)	73.4 (2.890)	153.3 (6.035)	6.50 (14.3)				73.4 (2.890)	153.3 (6.035)	8.86 (19.5)			
3SM 62	61.1 (3.73)	77.4 (3.047)	161.3 (6.350)	6.87 (15.1)	C-16	C-16		77.4 (3.047)	161.3 (6.350)	9.23 (20.4)	C-16	C-16	

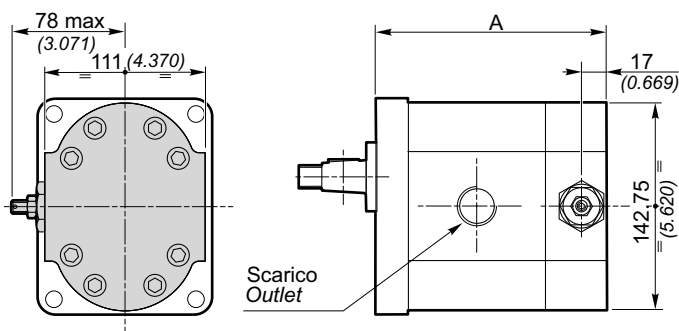
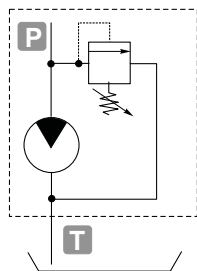
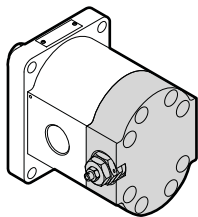
OPZIONI / OPTIONAL

MOTORI GRUPPO
MOTORS GROUP

3

VLP- I (N)

Valvola limitatrice di pressione a scarico interno
Pressure relief valve with internal exhaust



	A		
	Standard	SAE AA	E32 BX E32 CX
3SM 19	127.3 (5.012)	129.3 (5.091)	124.6 (4.906)
3SM 22	130.3 (5.130)	132.3 (5.209)	127.6 (5.024)
3SM 29	136.3 (5.366)	138.3 (5.445)	133.6 (5.260)
3SM 33	139.3 (5.484)	141.3 (5.563)	136.6 (5.378)
3SM 36	142.3 (5.602)	144.3 (5.681)	139.6 (5.496)
3SM 44	148.3 (5.839)	150.3 (5.917)	145.6 (5.732)
3SM 52	155.3 (6.114)	157.3 (6.193)	152.6 (6.008)
3SM 62	163.3 (6.429)	165.3 (6.508)	160.6 (6.323)

NB.

La valvola limitatrice di pressione si applica sostituendo il coperchio posteriore.

Fornitura solo con flangia e coperchio in Alluminio.

E' rappresentata un motore con rotazione destra.

Warning.

The pressure relief valve can be applied by substituting the rear cover.

It is supplied only with aluminium flange and cover.

The showed motor is clockwise rotation.

L'apertura della valvola limitatrice di pressione deve avvenire per tempi non superiori ai 7 secondi ogni minuto per evitare il surriscaldamento della pompa.

The opening of the pressure relief valve should be carry out for times not over 7" each minute to avoid the overheating of the pump.

Esempio di ordinazione in codice / Example of ordering code

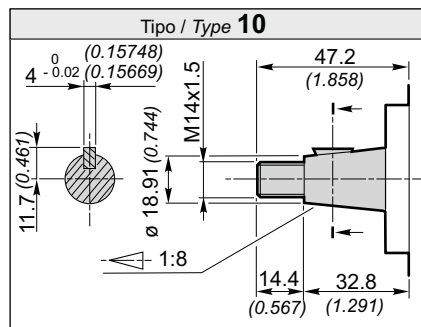
3SM	22	D	SAE B	-	10	G	(VT)	VLP-I	(N)
-----	----	---	-------	---	----	---	------	-------	-----

VLP-I	Coperchio con VLP Cover with VLP	VPL-I (a scarico interno /at internal exhaust)
(N)	Tipo di molla / Spring type	B - N - R (vedi tabella / See table)

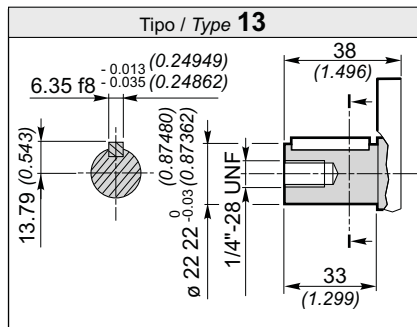
		Tipo di molla / Spring type		
		B	N	R
		molla bianca white spring	molla nera black spring	molla rossa red spring
Campi di taratura* Calibration fields*	[bar] (psi)	10 ÷ 100 (145 ÷ 1450)	30 ÷ 280 (435 ÷ 4060)	80 ÷ 380 (1160 ÷ 5510)

* In caso di omissione del valore di taratura, esso sarà inteso standard (molla nera con taratura 150 bar).

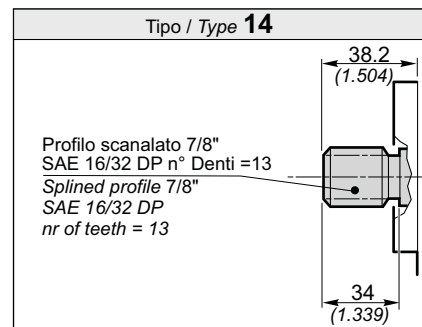
* Without setting request, it will be considered standard (black spring: 2175 psi).



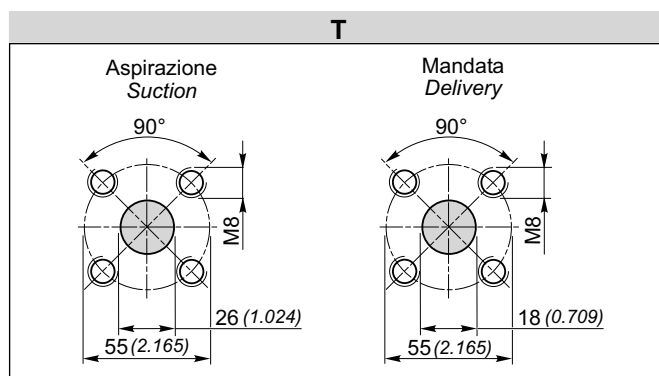
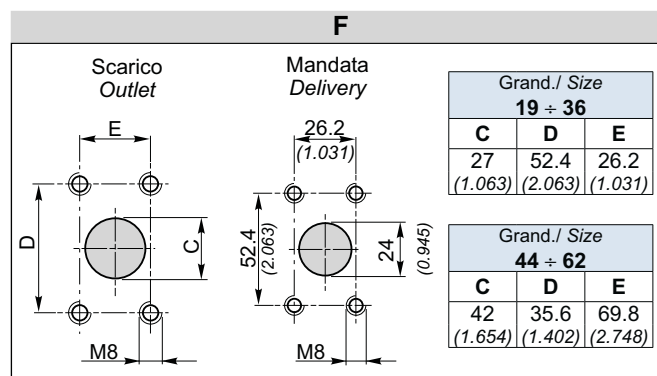
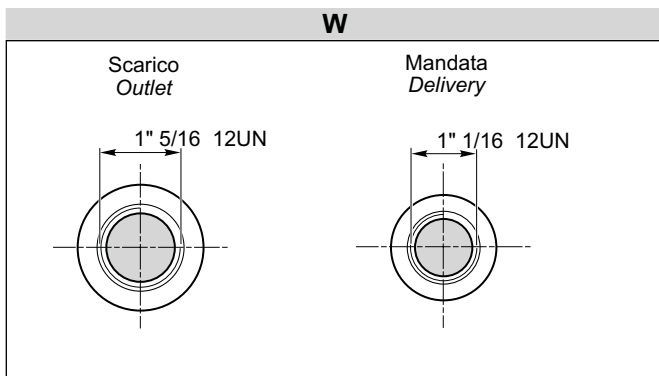
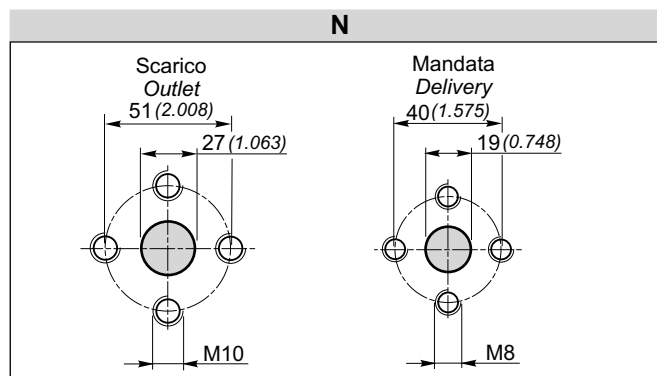
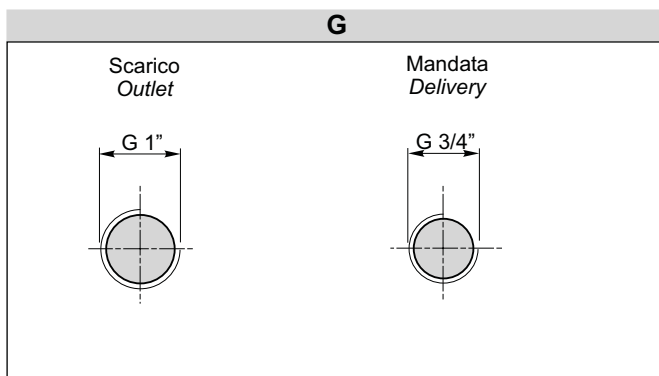
Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs



Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs

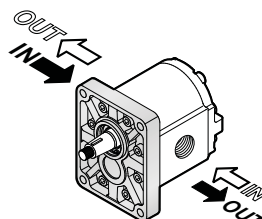


Coppia 240 Nm / Torque 177 ft-lbs

CONNESSIONI per motori D-S
CONNECTIONS for D-S motors

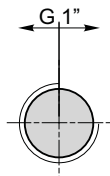
Il segno sul corpo indica il **lato scarico** per i motori.
The sign on the body identify the **outlet side** for the motors.

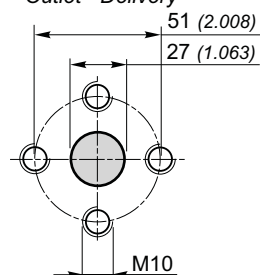
Posizione delle connessioni / Connections positions



Rotazione / Rotation	
D	S

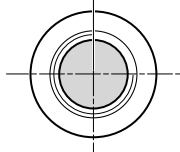
POMPE GRUPPO
PUMPS GROUP
3
CONNESSIONI per motori R
CONNECTIONS for R motors
G

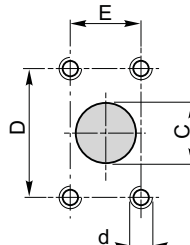
 Scarico - Mandata
 Outlet - Delivery

N

 Scarico - Mandata
 Outlet - Delivery

W

 Scarico
 Outlet

1" 5/16 12UN

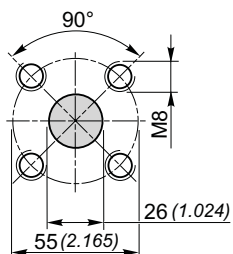

F

 Scarico
 Outlet


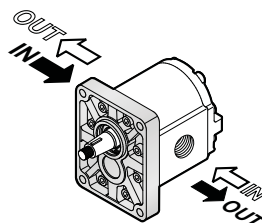
Grand./ Size 19 ÷ 36			
C	D	E	d
27 (1.063)	52.4 (2.063)	26.2 (1.031)	M8

Grand./ Size 44 ÷ 62			
C	D	E	d
32 (1.260)	58.7 (2.311)	30.2 (1.189)	M10

T

 Scarico - Mandata
 Outlet - Delivery


Posizione delle connessioni / Connections positions


 Rotazione / Rotation
R
